

CONTENTS

CROSS-LANGUAGE STUDIES IN PRAGMATICS:

INTRODUCTION	7
DIRECTIVES IN ENGLISH AND FINNISH	15
ENGLISH PARENTHETICAL CLAUSES OF THE TYPE 'I BELIEVE/YOU KNOW' AND THEIR FINNISH EQUIVALENTS	43
'THIS', 'THAT', 'IT' VS. 'TAMÄ', 'TUO', 'SE'	65
'PLEASE' AND 'OLE HYVÄ'	85
BIBLIOGRAPHY	97